****

Prosegue il progetto di lingua russa *Retour,*  destinato ai lavoratori dei settori della ristorazione, dell’alberghiero e della vendita al dettaglio, e più specificatamente ai negozianti, addetti al ricevimento, camerieri/e, barman ecc.

Il progetto si concluderà nel prossimo mese di giugno e nel meeting che si è tenuto a Empoli (Italia) a febbraio scorso, i partner di Retour hanno delineato i prossimi passi come la disseminazione e lo sfruttamento dei prodotti progettuali nonché la preparazione degli eventi futuri.

La versione finale del sito web, l’App e lo Spazio Personale sono state riviste, corrette e perfezionate per la loro versione finale.

# Versione finale dei materiali formativi Retour

Qui puoi trovare una lista con i materiali di formazione finale che puoi consultare sul nostro sito web con le novità che abbiamo aggiunto in relazione ai materiali che erano disponibili durante la fase di pilotaggio.

- 30 Video (10 ogni settore: Hotel, Ristoranti e Vendita al dettaglio) in lingua russa che mostrano scenari di lavoro realistici e che sono disponibili sul canale YouTube di RETOUR. Puoi trovare ogni video in differenti versioni (vedi sotto).

**NOVITA’:** *abbiamo aggiunto un video tutorial con informazioni aggiuntive sulle differenti versioni e usi.*

* + Video A: audio completo
  + Video B: audio completo con sottotitoli in Russo
  + Video D: una voce mancante con sottotitoli in Russo
  + Video E: una voce mancante senza sottotitoli
  + Video F: audio completo con sottotitoli in Inglese
  + Video G: una voce mancante con sottotitoli in Inglese

- 6 video extra, disponibili anche sul canale YouTube di RETOUR, con informazioni riguardo le differenze culturali e la creazione di piani di apprendimento individuali.

**NOVITA’:** *un video aggiuntivo per principianti (livello 0 – A1) con semplici espressioni come i saluti e altre frasi basiche. Questo video è registrato in Russo e sottotitolato in differenti lingue nazionali.*

- Materiali di grammatica con trascrizioni dei dialoghi del video, esercizi e vocabolario.

**NOVITA’:** *abbiamo aggiunto più esercizi e file audio nelle lezioni di grammatica. L’introduzione al modulo è stata ulteriormente sviluppata e abbiamo aggiunto un nuovo Modulo alla fine con le Risposte Chiave.*

- Uno Spazio Personale - un programma di registrazione vocale per migliorare la pronuncia con l’aiuto dei video di RETOUR.

**NOVITA’:** *abbiamo aggiunto una Guida in formato PDF con istruzioni chiare e semplici su come imparare ad usare lo Spazio Personale*

Questi materiali sono accessibili sul sito del

progetto: [www.russian-for-tourism.eu](http://www.russian-for-tourism.eu).

Ricordiamo anche la pagina facebook: <https://www.facebook.com/russianfortourism>

con tutte le news legate al progetto

e il nostro Canale YouTube dove troverai tutti i video realizzati per il Progetto:

https://www.youtube.com/channel/UCLn6xjVtH88T1aje6TLE0Dg/fee